



HALEKULANI CORPORATION

## News Release

関係者各位

2012 年 5 月 29 日

ハレクラニ・コーポレーション



JAPAN AIRLINES



帝国ホテル



Halekulani  
On the Beach at Waikiki

日本の翼、JAL と空の上でコラボレーション

～ハレクラニのおもてなしをラウンジでそして機内でもお楽しみください～

ハレクラニは、帝国ホテルおよび日本航空との3社コラボレーションとして 6月1日から成田空港 JAL ファーストクラスラウンジ及び JAL サクララウンジにて、3種類の「ハレクラニ オリジナルドリンク」また、成田発ホノルル線 JAL エグゼクティブクラスご利用機内食デザートとして「ハレクラニ 特製ココナッツケーキ」をご提供いたします。この機会にラウンジや機内でも「ハレクラニ エレガンス」をお楽しみください。また6月30日までハレクラニの提携ホテル、帝国ホテル東京では「ハレクラニ フェア」を開催しております。期間中、帝国ホテル ハレクラニ・リゾート予約センターにてハレクラニをご予約いただいた JAL 成田便ご利用のお客さまにはホノルル線ご搭乗時に（8月31日まで）成田空港本館「JAL サクララウンジ」のご利用が可能なキャンペーンも展開いたしております。詳細は、ハレクラニ WEB サイト及び日本航空 WEB サイト、JAL 機内誌「SKYWARD」6月号等をご覧くださいませ。JAL WEB サイト <http://www.jal.co.jp/japan/collaboration/halekulani/>

### ハレクラニオリジナルドリンク

ハレクラニでも人気の高い3種類のドリンクをご用意しました。ラムをベースにグアバ、パイナップルが加わったトロピカルなカクテルと、夏にふさわしいライムの味が爽やかなアイ스티ー、そしてパッションフルーツ（リリコイ）のフルーティな甘さがやさしいアイ스티ーです。成田空港（本館）JAL ファーストクラスラウンジおよびサクララウンジにて夕刻時間ご提供いたします。（期間：2012年6月1日～2012年8月31日）



ハレクラニ サンセット



ハレクラニ アイスティー



パッションフルーツアイスティー

### ハレクラニ特製ココナッツケーキ

やわらかいシフォンケーキにカスタードクリームとハレクラニではケーキの傍らに添えられるラズベリーソースを挟みココナッツを全体にトッピングしたハレクラニレストラン「ハウス・ウィズアウト・ア・キー」にて人気のスイーツです。（期間：2012年6月1日～2012年8月31日成田発JAL エグゼクティブクラスでご提供。また、帝国ホテル東京 ホテルショップ「ガルガンチュワ」でもハレクラニフェア期間中に販売。）



### ハレクラニフェア

ハレクラニの提携ホテル、帝国ホテル東京では、6月30日まで「ハレクラニ フェア」を開催しております。本館正面ロビーにて、ハレクラニ館内の写真パネルの展示やハレクラニ ロビーに飾られている花を再現し、ご来場お待ちしております。またレストランではハレクラニで評判のメニューもお楽しみいただけます。この期間中、帝国ホテル ハレクラニ・リゾート予約センターにてハレクラニの宿泊をご予約いただいた JAL 成田便ご利用のお客さまには、成田発ホノルル線ご搭乗時、成田空港本館「JAL サクララウンジ」がご利用可能なキャンペーンも実施しております。（期間：2012年6月1日～2012年8月31日ご搭乗成田発便のみ対象。）



## ハレクラニについて

常に世界のベストホテルの1つとして選出されるハレクラニは、1984年開業以来すでに500を超える数々のすばらしい賞を受賞しています。スパハレクラニは「フォーブス トラベルガイド」のスパ部門で4スター、「コンデナスト・トラベラー」では、ベストリゾートスパ北米地区第2位を獲得しております。また、ホテルやレストランの権威ある評価で知られる全米自動車協会（AAA）の格付けでは、「ラ・メール」は5ダイヤモンドを連続受賞、「オーキッズ」は4ダイヤモンドを獲得しました。「トラベル+レジャー」の読者が選ぶ、2009ワールドベストアワード「ハワイリゾート部門」では堂々の第1位を獲得しました。さらに日本を代表する帝国ホテルとの業務提携では、プロモーションイベントの共同開催などを積極的に実施いたしております。ハレクラニは、ザ・リーディングホテルズ・オブ・ザ・ワールドという、サービスと品質を追求するホテルチェーンに加盟しており、ホノルル所在のハレクラニ・コーポレーションによって、ワイキキパークホテルとともに運営されています。

WEBサイト <http://www.halekulani.com/jp/>

## ハレクラニ・コーポレーション概要

ハレクラニ・コーポレーションはハワイ州オアフ島にて「ハレクラニ」と「ワイキキパークホテル」を所有、経営しております。「ハレクラニ」はハワイのみならず世界でもトップクラスのラグジュアリーホテルとして高い評価を得ております。ハワイ語で「天国にふさわしい館」を意味する名前は、今から100年以上も前にハワイの漁師たちが呼んだ愛称です。1917年の創業以来、ハワイ文化に育まれた独創的かつ上質なホスピタリティをご提供し、1983年にラグジュアリーなライフスタイル経験をご提供するホテルとして、三井不動産が新たに開業いたしました。その名前は単なるブランド名を越え、ホテルが建つ土地に伝わる伝統文化に基づいたこの上なく上質なおもてなしの代名詞となっています。きめ細かく、かつ独創的なサービスにより、ハレクラニならではのライフスタイルをお客様にご提供しています。また、ワイキキパークホテルは、1987年に開業し、シック、コンテンポラリーをコンセプトにハレクラニの名に裏打ちされた上質なおもてなしと独創的なサービスを、よりお手頃な料金でご提供しています。国際的な名声を得ている料理人、松久信幸氏のハワイ旗艦レストラン「ノブ・ワイキキ」もロビー階にございます。ハレクラニ・コーポレーションは三井不動産株式会社の100%子会社です。

プレスリリースに関してのお問い合わせは下記までご連絡ください。

ハレクラニ・コーポレーション  
ホテルズ&リゾーツ・オブ・ハレクラニ  
マーケティング&アジア広報マネージャー  
大久村亜季  
電話 1-(808)-535-0620  
ファックス 1-(808)-536-8794  
E-MAIL [aki.okumura@halekulanicorp.com](mailto:aki.okumura@halekulanicorp.com)